

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
10 giugno 1952, n. 20

Autorizzazione alla Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto ad aprire sportelli nei padiglioni della Fiera di Trento e della Mostra Artigiana di Rovereto pag. 153

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
10. Juni 1952, Nr. 20

Ermächtigung der Sparkasse von Trient und Rovereto Bankschalter in den Gebäuden der Trienter Messe sowie bei der Gewerbeschau von Rovereto zu errichten Seite 153

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
17 giugno 1952, n. 21

Modificazione dei caratteri e delle impronte dei martelli forestali in uso nell'Amministrazione regionale forestale pag. 154

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
17. Juni 1952, Nr. 21

Anderung der Schrift- und Prägungszeichen der bei der regionalen Forstverwaltung verwendeten Forsthämmer Seite 154

LEGGI E DECRETI - GESETZE UND DEKRETE

LEGGE REGIONALE 20 giugno 1952, n. 23

Autorizzazione di supercontribuzioni comunali per l'anno 1952 a sensi dell'articolo 69 dello Statuto Regionale.

IL CONSIGLIO REGIONALE
ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
promulga

la seguente legge:

Articolo unico

I Comuni sotto elencati sono autorizzati ad applicare, limitatamente all'anno 1952, le supercontribuzioni per ognuno indicate, sui limiti massimi stabiliti dalle leggi vigenti, per garantire il pareggio dei rispettivi bilanci:

BLEGGIO INFERIORE:	il 800 %	sulla sovrimposta terreni
BRENTONICO	: il 300 %	sulla sovrimposta terreni
CALLIANO	: il 400 %	sulla sovrimposta terreni
CEMBRA	: il 300 %	sulla sovrimposta terreni
CIMONE	: il 900 %	sulla sovrimposta terreni
CIVEZZANO	: il 300 %	sulla sovrimposta terreni il 300 % sulla sovrimposta fabbricati
ISERA	: il 770 %	sulla sovrimposta terreni

LAVIS	: il 500 %	sulla sovrimposta terreni
MEZZOCORONA	: il 400 %	sulla sovrimposta terreni
RACINES	: il 100 %	sulla imposta consumo del vino
RUMO	: il 200 %	sulla sovrimposta terreni
TERMENO	: il 300 %	sulla sovrimposta terreni
VEZZANO	: il 100 %	sulla sovrimposta terreni

La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'art. 49 dello Statuto Speciale ed entrerà in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

La presente Legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 20 giugno 1952.

Il Presidente della Giunta Regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BISIA

REGIONALGESETZ 20. Juni 1952, Nr. 23

Ermächtigung der Gemeinde - Sonderzuschläge fuer das Jahr 1952, im Sinne des Art. 69 des Regionalstatutes.

DER REGIONALRAT
hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES
verkündet

folgendes Gesetz:

Einheitsartikel.

Die nachstehend angeführten Gemeinden sind ermächtigt, beschränkt auf das Jahr 1952, die für jede angegebenen Sonderzuschläge auf die von den bestehenden Gesetzen vorgesehenen Höchstgrenzen, zur Sicherstellung des Ausgleiches der betreffenden Bilanzen, anzuwenden:

BLEGGIO INFERIORE:	800%	auf den Grundsteuerzuschlag
BRENTONICO	: 300%	auf den Grundsteuerzuschlag
CALLIANO	: 400%	auf den Grundsteuerzuschlag
CEMBRA	: 300%	auf den Grundsteuerzuschlag

CIMONE	: 900%	auf den Grundsteuerzuschlag
CIVEZZANO	: 300%	auf den Grundsteuerzuschlag il 300 % auf den Gebäudesteuerzuschlag
ISERA	: 770%	auf den Grundsteuerzuschlag
LAVIS	: 500%	auf den Grundsteuerzuschlag
MEZZOCORONA	: 500%	auf den Grundsteuerzuschlag
RACINES	: 100%	auf die Konsumsteuer für Wein
RUMO	: 200%	auf den Grundsteuerzuschlag
TERMENO	: 300%	auf den Grundsteuerzuschlag
VEZZANO	: 100%	auf den Grundsteuerzuschlag

Vorliegendes Gesetz wird im Sinne des Art. 49 des Sonderstatutes als dringend erklärt und tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

Vorliegendes Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jedem, dem es zusteht, wird zur Pflicht gemacht, es als Regionalgesetz einzuhalten und für seine Einhaltung Sorge zu tragen.

Trento, 20 giugno 1952.

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BISIA

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 19 maggio 1952, n. 15

Prelevamento di L. 2.300.000.- dal fondo di riserva per le spese impreviste, per l'esercizio finanziario 1952.

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
PER IL TRENTINO-ALTO ADIGE

Visto l'art. 24 della Legge regionale 24.9.1951, n. 17 sulla contabilità generale della Regione;

Vista la Legge regionale 11.2.1952, n. 3;

Vista la delibera della Giunta Regionale 28.4.1952, n. 361;

Considerato che sul fondo di riserva per le spese impreviste iscritto nello stato di previsione della spesa del bilancio della Regione, per

l'esercizio 1952, esiste la necessaria disponibilità;
Su proposta dell'Assessore per le Finanze;

decreta:

Art. 1.

Dal fondo di riserva per le spese impreviste, iscritto al cap. 43 dello stato di previsione della spesa del bilancio della Regione, per l'esercizio 1952, è autorizzato il prelevamento di L. 2.300.000 che si inscrivono al sottoindicato capitolo dello stato di previsione della spesa medesima, per il detto esercizio finanziario:

Cap. 80 bis (di nuova istituzione) — Spesa per l'acquisto, la manutenzione, la riparazione e l'esercizio degli automezzi e motomezzi in dotazione degli Uffici provinciali per la sistemazione idraulico-forestale di bacini montani L. 2.300.000.—

Art. 2.

Questo decreto sarà presentato al Consiglio Regionale per la sua convalidazione.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 19 maggio 1952.

Il Presidente
ODORIZZI

Registrato alla Corte dei Conti, addì 10 giugno 1952 — Registro I, Foglio 367 — VAGLIVIELLO.

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUS-
SCHUSSES 19. Mai 1952, Nr. 15

Behebung von Lire 2.300.000.- aus dem Reservefonds fuer unvorhergesehene Ausgaben fuer das Finanzjahr 1952.

DER PRÄIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES
FÜR DAS TRENTINO - TIROLER ETSCHLAND

Nach Einsichtnahme in den Art. 24 des Regionalgesetzes vom 24. September 1951, Nr. 17, über die allgemeine Buchführung der Region;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 11.2.1952, Nr. 3;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Regionalausschusses vom 28.4. 1952, Nr. 361;

In Anbetracht, dass auf dem Reservefonds für unvorhergesehene Ausgaben, der im Voranschlag der Ausgaben der Regionalbilanz für das Finanz-